

# Anlage 4

**Meldung gemäß § 6 Abs. 1 des Schiffsabfallentsorgungsgesetzes Mecklenburg- Vorpommern**  
*Notification of Waste delivery as referred to in § 6,1 Schiffsabfallentsorgungsgesetz ( law for waste disposal in ports)*

Anlaufhafen/ Port: Vorheriger Anlaufhafen  
*Last port of call:*

Schiffsname  
*Ship's name:* Nächster Anlaufhafen  
*Next port of call:*

Rufzeichen/ IMO Nr.  
*Call sign/ IMO- Nr.:* Flaggenstaat  
*Flag state:*

Geschätzte Anlaufzeit(Datum/Uhrzeit)  
*Estimated time of arrival(date/time):* Geschätzte Auslaufzeit (Datum/Uhrzeit)  
*Estimated time of departure (date/time):*

Letzte Entsorgung am:  
*Last date when waste was delivered* Letzter Hafen, in dem Schiffsabfälle entsorgt wurden:  
*Last port where waste was delivered:*

Entsorgen Sie/ Are you delivering  
 Den gesamten einen Teil des keinen Abfall(s)? (Bitte ankreuzen)  
*all some non of your waste? (Tick appropriate box)*

Bei Entsorgung des gesamten Abfalls bitte die zweite Spalte entsprechend ausfüllen. In allen anderen Fällen sind alle Spalten auszufüllen.

*If delivering all waste please complete column 2. In all other cases please complete all columns.*

1	2	3	4	5
Abfallart	Zu entsorgender Abfall	Maximale Lagerkapazität	An Bord verbleibender Abfall	Geschätzte Abfallmenge die zwischen Meldung und nächstem Anlaufhafen anfällt
Type of waste	Waste to be delivered m <sup>3</sup>	Max. storage capacity on to board m <sup>3</sup>	Amount of waste remaining on board m <sup>3</sup>	Estimated quantity up to next port of call m <sup>3</sup>
<b>1. Rückstandsöle/Waste oils</b>				
<b>Schlamm</b> <i>sludge</i>				
<b>Bilgenwasser</b> <i>bilgewater</i>				
<b>Sonstige</b> (entsprechende Angaben) <i>others (specify)</i>				
<b>2. Müll</b> <i>garbage</i>				
<b>Hausmüll</b> <i>mixed garbage</i>				
<b>Kunststoff</b> <i>plastics</i>				
<b>Sonstige</b> <i>others</i>				
<b>3. Ladungsbedingte Abfälle</b> <i>cargo-associated waste (please specify)</i>				
<b>4. Ladungsrückstände</b> <i>cargo residues (please specify)</i>				

Hafen, in dem der verbleibende Abfall entsorgt wird:  
*Port at which remaining waste will be delivered:*

Diese Angaben können für die Zwecke der Hafenstaatkontrolle und anderer Überprüfungen verwendet werden.  
*This information may be used for Port State Control and other inspection purposes.*

Ich bestätige, dass die vorstehenden Angaben genau und zutreffend sind,  
*I confirm that the above details are accurate and correct.*

Datum, Uhrzeit  
*Date, Time.....*

Unterschrift  
*signature.....*

**Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular an das Hafen- und Seemannsamt Fax +49(0)38392/ 55313**